

# PHILIPS

## Audífonos

Serie 1000

TAH1108



# Manual del usuario

Registre su producto y obtenga ayuda en  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Contenido

---

1	Instrucciones importantes de seguridad	2
	Seguridad auditiva	2
	Información general	2

---

2	Sus audífonos Bluetooth	3
	Contenido de la caja	3
	Otros dispositivos	3
	Descripción general de los audífonos inalámbricos Bluetooth	4

---

3	Inicio	5
	Carga de la batería	5
	Emparejamiento de los audífonos con el teléfono celular	5

---

4	Uso de los audífonos	6
	Conexión de los audífonos a un dispositivo Bluetooth	6
	Gestión de las llamadas y la música	6

---

5	Datos técnicos	8
---	----------------	---

---

6	Aviso	9
	Declaración de conformidad	9
	Eliminación del producto y la batería usados	9
	Retiro de la batería integrada	9
	Cumplimiento con EMF	10
	Información medioambiental	10
	Aviso de cumplimiento	10

---

7	Marcas comerciales	11
---	--------------------	----

---

8	Preguntas frecuentes	12
---	----------------------	----

# 1 Instrucciones importantes de seguridad

## Seguridad auditiva



### Peligro

- Para evitar daños auditivos, limite el tiempo de uso de los audífonos a un volumen alto y ajuste el volumen a un nivel seguro. Cuanto más alto sea el volumen, menor será el tiempo de escucha seguro.

Asegúrese de seguir las siguientes indicaciones cuando utilice los audífonos.

- Escuche a niveles de volumen razonables y durante periodos razonables.
- Tenga cuidado de no subir continuamente el volumen a medida que su audición se adapta.
- No suba el volumen a un nivel tan alto que no pueda escuchar a su alrededor.
- Tenga cuidado o deje de usar el audífono en situaciones potencialmente peligrosas.
- La presión excesiva del sonido de los audífonos puede causar pérdida auditiva.
- No se recomienda utilizar los audífonos con ambos oídos tapados mientras se conduce ya que puede ser ilegal en algunos lugares.
- Por su seguridad, evite las distracciones provocadas por la música o las llamadas al estar en el tráfico u otros entornos potencialmente peligrosos.

## Información general

Para evitar daños o un mal funcionamiento:

### Precaución

- No exponga los audífonos al calor excesivo.
- No deje caer los audífonos.
- No exponga los audífonos a goteos ni salpicaduras. (Consulte la clasificación IP del producto específico)
- No sumerja los audífonos en agua.
- No cargue los audífonos cuando el conector o el enchufe estén mojados.
- No utilice ningún agente limpiador con alcohol, amoníaco, benceno ni abrasivos.
- Si es necesario limpiar el producto, utilice un paño suave, humedecido con una pequeña cantidad de agua o jabón suave diluido.
- No exponga la batería integrada al calor excesivo como la luz directa del sol, fuego o similares.
- La batería podría explotar si no se sustituye correctamente. Reemplace las baterías solo por otras del mismo tipo o equivalente.
- Para alcanzar la clasificación IP específica, la tapa de la ranura de carga debe estar cerrada.
- No deseche la batería en el fuego ni en un horno caliente ni la aplaste por medios mecánicos ni la corte ya que podría causar una explosión.
- No deje la batería en un entorno con temperaturas extremadamente altas ya que podría causar una explosión o una fuga de líquidos o gases inflamables.
- No someta la batería a una presión de aire extremadamente baja ya que podría causar una explosión o una fuga de líquidos o gases inflamables.
- La sustitución de una batería por otra de tipo incorrecto podría dañar gravemente los audífonos y la batería (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de baterías de litio).

Acerca de la temperatura y la humedad de funcionamiento y almacenamiento

- Almacene el producto en un lugar con temperaturas de entre  $-20^{\circ}\text{C}$  y  $50^{\circ}\text{C}$  y hasta un 90 % de humedad relativa.
- Utilice el producto en un lugar con temperaturas de entre  $0^{\circ}\text{C}$  y  $45^{\circ}\text{C}$  y hasta un 90 % de humedad relativa.
- La vida útil de la batería puede reducirse en condiciones de alta o baja temperatura.

## 2 Sus audífonos Bluetooth

¡Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips! Para obtener todas las ventajas que ofrece el soporte de Philips, registre su producto en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Con estos audífonos de Philips, usted puede:

- Disfrutar cómodamente llamadas con manos libres de forma inalámbrica
- Disfrutar de la música y controlarla de forma inalámbrica
- Cambiar entre llamadas y música
- Disfrutar de la cancelación de ruido



Guía de inicio rápido



Garantía global



Folleto de seguridad

---

### Contenido de la caja



Audífonos Bluetooth Philips  
Philips TAH1108



Cable de carga USB (solo para carga)

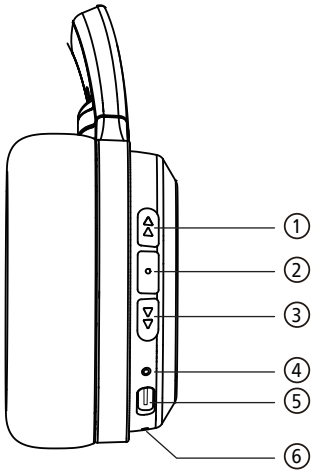
---

### Otros dispositivos

Un teléfono o dispositivo celular (por ejemplo, una notebook, tableta, adaptador Bluetooth, reproductor de MP3, etc.) que admita la funcionalidad Bluetooth y sea compatible con los audífonos (consulte “Datos técnicos” en la página 8).

---

## Descripción general de los audífonos inalámbricos Bluetooth



- ① Volumen + / Pista siguiente
- ② Botón multifunción (MFB)
- ③ Volumen - / Pista anterior
- ④ Indicador LED
- ⑤ Ranura de carga USB tipo C
- ⑥ Micrófono

# 3 Inicio

## Carga de la batería

### Nota

- Antes de utilizar los audífonos por primera vez, cargue la batería durante 2 horas para obtener una capacidad y una vida útil óptimas.
- Utilice únicamente el cable de carga USB original para evitar cualquier daño.
- Finalice la llamada antes de cargar los audífonos, ya que al conectarlos para cargarlos, se apagarán.

Conecte el cable de carga USB suministrado a:

- La ranura de carga USB-C de los audífonos y;
  - El puerto de carga/USB de la computadora.
- ↳ El indicador LED se iluminará en blanco durante la carga y se apagará cuando los audífonos estén completamente cargados.

### Consejo

- Por lo general, una carga completa dura 2 horas.

## Emparejamiento de los audífonos con el teléfono celular

Antes de utilizar los audífonos con el teléfono celular por primera vez, debe vincularlos con un teléfono celular. Si el emparejamiento se realiza correctamente, se establece un enlace cifrado único entre los audífonos y el teléfono celular. Los audífonos almacenan los últimos 4 dispositivos en la memoria. Si intenta vincular más de 4 dispositivos, el más reciente reemplazará al primero.

- 1 Asegúrese de que los audífonos estén completamente cargados y apagados.
- 2 Mantenga presionado el botón MFB durante seis segundos hasta que los LED azul y blanco parpadeen alternadamente.
  - ↳ Los audífonos permanecerán en modo de emparejamiento durante 5 minutos.
- 3 Asegúrese de que el teléfono celular esté encendido y la función Bluetooth esté activada.
- 4 Emparejamiento de los audífonos con el teléfono celular. Para obtener información detallada, consulte el manual de usuario del teléfono celular.

El siguiente ejemplo muestra cómo emparejar los audífonos con el teléfono celular.

- ↳ Active la función Bluetooth en su teléfono celular y seleccione **Philips TAH1108**.



Philips TAH1108

# 4 Uso de los audífonos

## Conexión de los audífonos a un dispositivo Bluetooth

- 1 Active la función Bluetooth en el teléfono celular o el dispositivo Bluetooth.
- 2 Mantenga presionado el botón MFB para encender los audífonos.
  - ↳ El indicador LED blanco se encenderá durante 2 segundos.
  - ↳ Los audífonos se volverán a conectar con el último teléfono celular o el dispositivo Bluetooth conectado automáticamente

### Consejo

- Al encender el teléfono celular o el dispositivo Bluetooth o al activar la función Bluetooth después de encender los audífonos, deberá volver a conectar los audífonos y el teléfono celular o el dispositivo Bluetooth manualmente.

### Nota

- Si los audífonos no tienen ningún historial de conexión y no se conectan con ningún dispositivo Bluetooth dentro de un período de 5 minutos, se apagarán automáticamente.
- Si los audífonos no se conectan al último dispositivo Bluetooth conectado dentro de un período de 5 minutos, se apagarán automáticamente.

## Gestión de las llamadas y la música

Encendido / apagado

Tarea	Botón	Funcionamiento
Encender los audífonos	MFB	Mantenga presionado durante 2 segundos
Apagar los audífonos	MFB	Mantenga presionado durante 4 segundos ↳ El indicador LED blanco se enciende y se apaga.

Control de la música

Tarea	Botón	Funcionamiento
Reproducir o pausar la música	MFB	Presione una vez
Ajustar volumen	<< / >>	Presione una vez
Pista siguiente	<<	Mantenga presionado durante 1 segundo
Pista anterior	>>	Mantenga presionado durante 1 segundo

Control de llamadas

Tarea	Botón	Funcionamiento
Responder/ colgar una llamada	MFB	Presione una vez
Rechazar una llamada	MFB	Mantenga presionado durante 2 segundos
Cambiar una llamada cuando se responden dos llamadas	MFB	Presione dos veces

Función de asistente de voz del teléfono inteligente (p.ej. Google app, Siri)

Tarea	Botón	Funcionamiento
Activar función de asistente de voz del teléfono inteligente	MFB	Mantenga presionado durante 2 segundos



#### Nota

- Consulte las instrucciones de funcionamiento del teléfono inteligente.

Otros indicadores de estado de los audífonos

Estado de los audífonos	Indicador
Los audífonos están listos para emparejarse	El LED azul y blanco parpadea alternadamente
Los audífonos están encendidos pero no están conectados a un dispositivo Bluetooth	El LED blanco parpadea lentamente. Si no se puede establecer una conexión, los audífonos se apagarán automáticamente después de 5 minutos
Los audífonos están conectados a un dispositivo Bluetooth, mientras los audífonos están en modo de espera o mientras se escucha música	El LED azul parpadea lentamente. Si no se puede establecer una conexión, los audífonos se apagarán automáticamente después de 5 minutos
El nivel de la batería es bajo	El LED blanco parpadea lentamente hasta que la energía se agota
La batería está completamente cargada	El LED blanco está apagado



# 5 Datos técnicos

## Audífonos

- Tiempo de reproducción de música: 15 horas
- Tiempo de llamadas: 15 horas
- Tiempo de carga: 2 horas
- Batería recargable de iones de litio (100 mAh)
- Versión de Bluetooth: 5.2
- Perfiles de Bluetooth compatibles:
  - HFP (Perfil de manos libres)
  - A2DP (Perfil avanzado de distribución de audio)
  - AVRCP (Perfil de control remoto de audio y video)
- Rango de frecuencia: 2.402-2.480 GHz
- Potencia de transmisión: < 10 dBm
- Rango de funcionamiento: Hasta 10 metros
- Apagado automático
- Puerto USB tipo C para carga



### Nota

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- La vida útil de la batería es aproximada y puede variar según las condiciones de uso.

# 6 Aviso

## Declaración de conformidad

Por la presente, MMD Hong Kong Holding Limited declara que el producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la RED Directiva 2014/53/EU, así como con UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Puede encontrar la Declaración de conformidad en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Eliminación del producto y la batería usados



Su producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, los cuales se pueden reciclar y reutilizar.



Este símbolo en un producto significa que el producto está cubierto por la Directiva Europea 2012/19/EU.



Este símbolo significa que el producto contiene una batería recargable incorporada, cubierta por la Directiva Europea 2013/56/EU que no puede eliminarse con los residuos domésticos normales. Le recomendamos encarecidamente que lleve su producto a un punto de acopio oficial o a un centro de servicio de Philips para que un profesional retire la batería recargable. Infórmese acerca del sistema local de recolección selectiva para productos eléctricos y electrónicos, y baterías recargables. Siga las normas locales y nunca deseche el

producto y las baterías recargables con los residuos domésticos normales. La eliminación correcta de los productos y las baterías recargables usados ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

## Retiro de la batería integrada

Si en su país no hay un sistema de acopio o reciclaje para productos electrónicos, puede proteger el medio ambiente retirando la batería y reciclándola antes de eliminar los audífonos.

- Asegúrese de que los audífonos estén desconectados del estuche de carga antes de retirar la batería.



---

## Cumplimiento con EMF

Este producto cumple con todas las normas y regulaciones aplicables con respecto a la exposición a campos electromagnéticos.

---

## Información medioambiental

Se ha eliminado todo el empaque innecesario. Hemos intentado hacer que el empaque se pueda separar fácilmente en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (material de amortiguación) y polietileno (bolsas, hoja protectora de espuma).

El sistema está compuesto por materiales que pueden reciclarse y reutilizarse si son desensamblados por una compañía especializada. Respete las regulaciones locales en cuanto a la eliminación de materiales de empaque, baterías usadas y equipos usados.

---

## Aviso de cumplimiento

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. **Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y**
2. **Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.**

### Reglas de la FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección aceptable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni se utiliza según las instrucciones, puede

provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio.

Sin embargo, no se garantiza que no puedan producirse interferencias perjudiciales en una instalación determinada. Si el dispositivo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión (para comprobarlo, apáguelo y vuelva a encenderlo), se recomienda que pruebe las siguientes soluciones para resolver el problema:

- Reoriente o reposicione la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el dispositivo a una toma de corriente que esté en un circuito distinto al del receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio o televisión para obtener ayuda.

### Declaración sobre la exposición a la radiación de la FCC:

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado.

Este transmisor no se debe colocar ni utilizar junto con otros transmisores o antenas.

**Precaución:** Se advierte al usuario que los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.

### Canadá:

Este dispositivo contiene transmisores y receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia del Departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias dañinas. (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan causar un uso indeseado.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage ; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

### **Declaración sobre la exposición a la radiación de IC:**

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de Canadá establecidos para entornos no controlados. Este transmisor no se debe colocar ni utilizar junto con otros transmisores o antenas.

## 7 Marcas comerciales

---

### Bluetooth

La marca Bluetooth® y los logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por Top Victory Investment Limited es bajo licencia. Otras marcas comerciales y marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

---

### Siri

Siri es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE. UU. y otros países.

---

### Google

Google es una marca comercial de Google LLC. Google Assistant no está disponible en algunos idiomas y países.

# 8 Preguntas frecuentes

## No puedo encender los audífonos Bluetooth.

El nivel de la batería es bajo. Cargue los audífonos.

## No puedo emparejar los audífonos Bluetooth con el dispositivo Bluetooth.

El Bluetooth está desactivado. Active la función Bluetooth en el dispositivo Bluetooth y encienda el dispositivo Bluetooth antes de encender los audífonos.

## Cómo restablecer el emparejamiento.

Deje que los audífonos permanezcan en modo de emparejamiento (las luces blanca y azul parpadean alternadamente). A continuación, mantenga presionados los botones "Volumen +" y "Volumen-" durante más de cuatro segundos hasta que se encienda la luz LED azul.

## Escucho la música, pero no la puedo controlar en el dispositivo Bluetooth (p. ej., reproducir/pausar/avanzar/retroceder).

Asegúrese de que la fuente de audio Bluetooth sea compatible con AVRCP (consulte "Datos técnicos" en la página 8).

## El nivel de volumen en los audífonos es demasiado bajo.

Algunos dispositivos Bluetooth no pueden vincular el nivel de volumen con los audífonos a través de la sincronización del volumen. En este caso, deberá ajustar el volumen del dispositivo Bluetooth de forma independiente para obtener un nivel de volumen adecuado.

## El dispositivo Bluetooth no puede detectar los audífonos.

- Es posible que los audífonos estén conectados a un dispositivo emparejado anteriormente. Apague el dispositivo conectado o muévelo fuera de su alcance.
- Es posible que el emparejamiento se haya reiniciado o que los audífonos se hayan emparejado anteriormente con otro dispositivo. Vuelva a emparejar los audífonos con el dispositivo Bluetooth como se describe en el manual del usuario. (consulte "Emparejamiento de los audífonos con el teléfono celular" en la página 5).

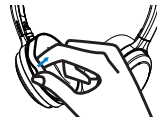
## Mis audífonos Bluetooth están conectados con un teléfono celular con Bluetooth estéreo, pero la música solo se reproduce en el altavoz del teléfono celular.

Consulte el manual del usuario de su teléfono celular. Seleccione escuchar música a través de los audífonos.

## El audio es de baja calidad y se escucha un ruido crepitante.

- El dispositivo Bluetooth está fuera de alcance. Reduzca la distancia entre los audífonos y el dispositivo Bluetooth o elimine los obstáculos entre ambos dispositivos.
- Cargue los audífonos.

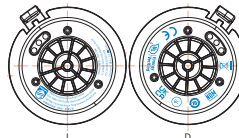
## Modelo, número de serie e información de seguridad.



Retire con cuidado la almohadilla de los audífonos izquierdo y derecho



Debajo del brazo de extensión también se encuentran disponibles algunos datos adicionales y el número de serie del dispositivo. Tire hacia abajo del brazo de extensión de los audífonos



El modelo y la información de seguridad están impresos en las cubiertas de los altavoces de ambos lados



Ahora puede ver la información adicional debajo



2023 © MMD Hong Kong Holding Limited. Todos los derechos reservados. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Philips y el emblema con el escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V. y se utilizan bajo licencia. Este producto ha sido fabricado por y es vendido bajo la responsabilidad de MMD Hong Kong Holding Limited o una de sus filiales, y MMD Hong Kong Holding Limited es el garante en relación con este producto. Todos los demás nombres de productos y empresas pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas con las que están asociados.

